

1226-03-99, Rimini

Kaiser Friedrich II. gestattet dem Deutschen Orden, das Kulmer Land sowie ein anderes Land von Herzog Konrad von Masowien anzunehmen sowie das angrenzende Preußenland zu erobern, welches dem Hochmeister mit allen Rechten, wie sie kein Reichsfürst in seinem Lande besser haben kann, übertragen sein soll.

Original

Aufbewahrungsort:

Wien, Deutschordens-Zentralarchiv (DOZA), Urk. 157

Transkription

C. IN NOMINE SANCTE ET INDIVIDUE TRINITATIS AMEN. FRIDERICUS SECUNDUS DIVINA (FAVENTE) CLEMENTIA ROMANORUM IMPERATOR SEMPER AUGUSTUS JERUSALEM ET SICILIE REX. Ad hoc Deus Imperium nostrum pre Regibus orbis terre sublime constituit et per diversa mundi climata nostre ditionis terminos amplificavit, ut ad magnificandum in seculis nomen eius et fidem in gentibus propagandam, prout ad predicationem evangelii sacrum Romanum Imperium preparavit, sollicitudinis nostre cura versetur, ut non minus ad depressionem, quam ad conversionem gentium intendamus, illius provisionis gratiam indulgentes, per quam viri catholici pro subiugandis barbaris nationibus et divino cultui reformandis, instantiam diuturni laboris assumant et tam res quam personas indeficienter exponant. Hinc est igitur, quod presentis scripti serie notum fieri volumus modernis imperii et posteris universis, qualiter frater Hermannus sacre domus Hospitalis sancte Marie Theutonicorum in Jerusalem venerabilis magister fidelis noster, devotam sui animi voluntatem attentius reserando proposuit coram nobis, quod devotus noster Chuonradus Dux Mazovie et Cuiavie, promisit et obtulit, ei providere et fratribus suis, de terra que vocatur Culmen, et in alia terra inter marchiam suam videlicet et confinia Prutenorum, ita quidem ut laborem assumerent et insisterent opportune ad ingrediendum et obtinendum

terram Pruscie, ad honorem et gloriam veri dei. Quam promissionem recepissem distulerat, et celsitudinem nostram suppliciter implorabat, quod si dignaremur annuere votis suis, ut auctoritate nostra fretus inciperet aggredi et prosequi tantum opus et ut nostra sibi et domui sue, concederet et confirmaret serenitas, tam terram quam predictus Dux donare debebat, quam totam terram que in partibus Pruscie, per eorum instantiam fuerat acquisita, et insuper domum suam immunitatibus libertatibus, et aliis concessionibus quas de dono terre ducis prefati et de Pruscie conquisitione petebat, nostre munificentie privilegio muniremus, ipse oblatum donum dicti ducis reciperet, et ad ingressum et conquisitionem terre continuis et indefessis laboribus bona domus exponeret et personas. Nos igitur attendentes promptam et expositam devotionem eiusdem Magistri, qua pro terra ipsa sue domui acquirenda ferventer in domino estuabat, et quod terra ipsa sub monarchia imperii est contenta: confidentes quoque de prudentia Magistri eiusdem, quod homo sit potens opere et sermone, et per suam et fratrum suorum instantiam potenter incipiet, et conquisitionem terre viriliter prosequetur, nec desistet inutiliter ab inceptis, quem ad modum plures multis laboribus in eodem negotio frustra temptatis, cum viderentur proficere, defecerunt, auctoritatem eidem Magistro concessimus, terram Pruscie cum viribus domus et totis conatibus invadendi, concedentes et confirmantes eidem Magistro, successoribus eius et domui sue in perpetuum, tam predictam terram quam a prescripro duce recipiet ut promisit, et quamcumque aliam dabit, necnon totam terram quam in partibus Pruscie conquirit domino faciente, velut vetus et debitum ius imperii, in montibus, planicie, fluminibus, nemoribus, et in mari, ut eam liberam ab omni servicio et exactione teneant et immunem, et nulli respondere proinde teneantur. Liceat insuper eis de concessione nostra per totam terram conquisitionis eorum sicut acquisita per eos et acquirenda fuerit, ad commodum domus passagia et theolonea ordinare, nundinas et fora statuere, monetam cudere, talliam et alia iura taxare, directuram per terram in fluminibus et in mari, sicut utile viderint stabilire, fodinas et mineras auri argenti ferri, et aliorum metallorum, ac salis, que fuerint vel invenientur in ipsis terris,

possidere perhenniter et habere. Concedimus insuper eis iudices et rectores creare, qui subiectum sibi populum, tam eos videlicet, qui conversi sunt, quam omnes alios in sua supersti(ti)one degentes, iuste regant et dirigant, et excessus maleficiorum animadvertant et puniant, secundum quod ordo exegerit equitatis. Preterea civiles et criminales causas audiant et dirimant, secundum calculum rationis. Adicimus insuper ex gratia nostra, quod idem Magister et successores sui iuris dictionem et potestatem illam habeant et exercent in terris suis, quam aliquis Princeps Imperii melius habere dinoscitur in terra sua quam habet, ut bonos usus et consuetudines ponant, assisias faciant et statuta, quibus et fides credentium roboretur et omnes eorum subditi pace tranquilla gaudeant et utantur. Ceterum auctoritate presentis privilegii prohibemus, ut nullus Princeps, Dux, Marchio, Comes, Ministerialis, Scultetus, Advocatus, nullave persona sublimis vel humilis, Ecclesiastica vel mundana, contra presentis concessionis et confirmationis nostre paginam audeat aliquid attentare. Quod qui presumpserit, poenam mille librarum auri se noverit incursum, quarum medietas Camere nostre, reliqua passis iniuriam persolvetur. Ad hujus itaque concessionis et confirmationis nostre memoriam et stabilem firmitatem, presens privilegium fieri et bulla aurea typario nostre maiestatis impressa fecimus communiri. Huius rei testes sunt. Magdeburgensis, Ravennas, Tyrensis, Panormitanus, et Reginus Archiepiscopi. Bononiensis, Ariminensis, Cesenus, Mantuanus et Tortosanus, Episcopi. Saxonie et Spoleti Duces. Marchio de Monte Ferrato. Salingwerra de Ferrara. Heinricus de Schwarzburch. Guntherus de Keverenberch, Wernherus de Kyburch. Albertus de Habechspurch. Ludowicus et Hermannus de Froburch. et Thomasius de Accerris. Comites. Albertus de Arnstein. Gotefridus de Hohenloch. Riccardus Marscalcus. et Riccardus Camerarius imperialis aule et alii quamplures.

SIGNUM DOMINI FRIDERICI SECUNDI DEI GRATIA INVICTISSIMI ROMANORUM IMPERATORIS SEMPER (M.) AUGUSTI JERUSALEM ET SICILIE REGIS.

Acta sunt hec Anno dominice incarnationis. Millesimo. Ducentesimo. Vicesimo. Sexto Mense Martii. Quarta decima Indictione Imperante domino Friderico dei gratia Serenissimo Romanorum Imperatore semper Augusto, Jerusalem et Sicilie Rege, Romani imperii eius Anno sexto. Regni Jerusalemitani primo. Regni vero Sicilie vicesimo sexto. Feliciter Amen.
Datum Arimine Anno Mense et Indictione prescriptis.

http://www.muellerscience.com/SPEZIALITAETEN/Technik/Bauen_Dokumente/Goldene_Bulle_1226.htm

Inhaltangabe

1226 März, Rimini

Kaiser Friedrich II. erteilt als Inhaber des *sacrum Romanum imperium, quod est apud ecclesiam*, und insoweit als *dominus mundi quoad temporalia* auf Bitte des Hochmeisters Hermann von Salza

1. diesem die Ermächtigung zum Angriff auf das Land der heidnischen Preußen,
2. indem er gleichzeitig dem Hochmeister und dem Deutschen Orden die Schenkung des Kulmerlandes durch Herzog Konrad von Masovien sowie alles Land bestätigt, das der Orden im Gebiet des Landes Preußen mit Gottes Zutun erwerben wird, und zwar um es in gleicher Weise zu besitzen wie auf Grund des im Deutschen Reiche bestehenden Bodenregals, unter Befreiung von aller Dienstleistung und Gelderhebung und unter Verleihung der Immunität.
3. Über die bereits im Bodenregal enthaltenen Regalien hinaus werden als weitere Hoheitsrechte genehmigt: Festsetzung von Messen, Niederlagen und Zöllen, Wochen- und gewöhnlichen Märkten, Münzrecht, Zinsgelder, Bestimmung von Handelswegen zu Wasser und zu Lande sowie Bergwerke aller Art.
4. Der Kaiser erteilt ferner das Recht, Richter und Vorsteher einzusetzen, die auch Polizeiaufsicht und -Gerichtsbarkeit ausüben sollen, und zwar über Neubekehrte sowohl wie über die in ihrem Aberglauben Verharrenden.
5. Hinzugefügt wird für den Hochmeister das Recht, gute Gebräuche und Gewohnheiten auf Tagfahrten und durch Landesordnungen festzusetzen,

um so durch gute Sitten den Glauben der Neubekehrten zu stärken und den Frieden zu erhalten.

6. Die Pönformel gegen Obrigkeiten aller Art, wenn sie die Bestimmungen dieser Genehmigung und Bestätigung verletzen, setzt für Übertretungen eine Strafe von 100 oder 1000 Pfund Gold fest.

<https://www.mgh-bibliothek.de/dokumente/b/b078999.pdf>

Quellen und Studien zur Geschichte des Deutschen Ordens 1

<https://www.herder-institut.de/digitale-angebote/dokumente-und-materialien/themenmodule/quelle/1154/details/1752.html>

Goldbulle von Rimini 1226

Mit der Goldenen Bulle von Rimini verlieh Kaiser Friedrich II. dem Deutschen Orden die Herrschaft über das Kulmer Land östlich der unteren Weichsel, zwischen dem Gebiet des Herzogs von Masovien und dem noch zu erobernden Gebiet der Preußen.

https://www.monasterium.net/mom/IlluminierteUrkunden/1230-09-12_Berlin/charter

1230-09-12, Anagni

Papst Gregor [IX.] bestätigt dem Deutschen Orden die Schenkung der Burg Kulm durch Herzog Konrad von Masowien.

https://de.wikipedia.org/wiki/Gregor_IX.

Gregor IX. (* um 1167 in [Anagni](#); † [22. August 1241](#) in [Rom](#)), war [Papst](#) der [katholischen Kirche](#) vom [19. März 1227](#) bis zu seinem Tode. Er vertrat die [Suprematie](#) des Papstes gegen [Kaiser Friedrich II.](#), reformierte die Kirchengesetzgebung, förderte die [Orden](#) der [Franziskaner](#) und [Dominikaner](#) und bekämpfte Häretiker durch die [Inquisition](#).

1)

C. IN NOMINE SANCTE ET INDIVIDUE TRINITATIS AMEN.
FRIDERICUS SECUNDUS DIVINA (favente) CLEMENTIA
ROMANORUM IMPERATOR SEMPER AUGUSTUS
JERUSALEM ET SICILIE REX.

2)

Ad hoc Deus Imperium nostrum pre Regibus orbis terre sublime constituit et per diversa mundi climata nostre ditionis terminos amplificavit, ut ad magnificandum in seculis nomen eius et fidem in

3)

gentibus propagandam, prout ad predicationem evangelii sacrum Romanum Imperium preparavit, sollicitudinis nostre cura versetur, ut non minus ad depressionem, quam ad conversionem gentium intendamus,

4)

illius provisionis gratiam indulgentes, per quam viri catholici pro subiugandis barbaris nationibus et divino cultui reformandis, instantiam diuturni laboris assumant et tam res quam personas indeficienter exponant.

5)

Hinc est igitur, quod presentis scripti serie notum fieri volumus modernis imperii et posteris universis, qualiter frater Hermannus sacre domus Hospitalis sancte Marie Theutonicorum in Jerusalem venerabilis ma-

6)

gister fidelis noster, devotam sui animi voluntatem attentius reserando proposuit coram nobis, quod devotus noster Chuonradus Dux Mazovie et Cuiavie, promisit et obtulit, ei providere et fratribus suis, de terra que

7)

vocatur Culmen, et in alia terra inter marchiam suam videlicet et confinia Prutenorum, ita quidem ut laborem assumerent et insisterent opportune ad ingrediendum et obtinendum terram Pruscie, ad honorem et

8)

gloriam veri dei. Quam promissionem recepisse distulerat, et celsitudinem nostram suppliciter implorabat, quod si dignaremur annuere votis suis, ut auctoritate nostra fretus inciperet aggredi et prosequi tantum opus

9)

et ut nostra sibi et domui sue, concederet et confirmaret serenitas, tam terram quam predictus Dux donare debebat, quam totam terram que in partibus Pruscie, per eorum instantiam fuerat acquisita, et insuper

10)

domum suam immunitatibus libertatibus, et aliis concessionibus quas de dono terre ducis prefati et de Pruscie conquisitione petebat, nostre munificentie privilegio muniremus, ipse oblatum donum dicti

11)

ducis reciperet, et ad ingressum et conquisitionem terre continuis et indefessis laboribus bona domus exponeret et personas. Nos igitur attendentes promptam et expositam devotionem eiusdem Magistri, qua pro terra

12)

ipsa sue domui acquirenda ferventer in domino estuabat, et quod terra ipsa sub monarchia imperii est contenta: confidentes quoque de prudentia Magistri eiusdem, quod homo sit potens opere et sermone, et per

13)

suam et fratrum suorum instantiam potenter incipiet, et conquisitionem terre viriliter prosequetur, nec desistet inutiliter ab inceptis, quem ad modum plures multis laboribus in eodem negotio frustra temptatis,

14)

cum viderentur proficere, defecerunt, auctoritatem eidem Magistro concessimus, terram Pruscie cum viribus domus et totis conatibus invadendi, concedentes et confirmantes eidem Magistro, successoribus eius et

15)

domui sue in perpetuum, tam predictam terram quam a prescripto duce recipiet ut promisit, et quamcumque aliam dabit, necnon totam terram quam in partibus Pruscie conquirit domino faciente, velut vetus

16)

et debitum ius imperii, in montibus, planicie, fluminibus, nemoribus, et in mari, ut eam liberam ab omni servicio et exactione teneant et immunem, et nulli respondere proinde teneantur. Liceat insuper

17)

eis de concessione nostra per totam terram conquisitionis eorum sicut acquisita per eos et acquirenda fuerit, ad commodum domus passagia et theolonea ordinare, nundinas et fora statuere, monetam cudere, tal-

18)

liam et alia iura taxare, directuram per terram in fluminibus et in mari, sicut utile viderint stabilire, fodinas et mineras auri argenti ferri, et aliorum metallorum, ac salis, que fuerint vel invenientur in ipsis ter-

19)

ris, possidere perhenniter et habere. Concedimus insuper eis iudices et rectores creare, qui subiectum sibi populum, tam eos videlicet, qui conversi sunt, quam omnes alios in sua superstitione degentes, iuste

20)

regant et dirigant, et excessus maleficiorum animadvertant et puniant, secundum quod ordo exegerit equitatis. Preterea civiles et criminales causas audiant et dirimant, secundum calculum rationis. Adicimus insuper

21)

ex gratia nostra, quod idem Magister et successores sui iuris dictionem et potestatem illam habeant et exercent in terris suis, quam aliquis Princeps Imperii melius habere dinoscitur in terra sua quam habet, ut

22)

bonos usus et consuetudines ponant, assisias faciant et statuta, quibus et fides credentium roboretur et omnes eorum subditi pace tranquilla gaudeant et utantur. Ceterum auctoritate presentis privilegii

23)

prohibemus, ut nullus Princeps, Dux, Marchio, Comes, Ministerialis, Scultetus, Advocatus, nullave persona sublimis vel humilis, Ecclesiastica vel mundana, contra presentis concessionis et confirmationis nostre

24)

paginam audeat aliquid attentare. Quod qui presumpserit, poenam mille librarum auri se noverit incursum, quarum medietas Camere nostre, reliqua passis iniuriam persolvetur. Ad huius itaque

25)

concessionis et confirmationis nostre memoriam et stabilem firmitatem, presens privilegium fieri et bulla aurea typario nostre maiestatis impressa fecimus communiri. Huius rei testes sunt. Magdebur-

26)

gensis, Ravennas, Tyrensis, Panormitanus, et Reginus Archiepiscopi. Bononiensis, Ariminensis, Cesenus, Mantuanus et Tortosanus, Episcopi. Saxonie et Spoleti Duces. Marchio de Monte Ferrato. Salingwerra de Ferraria.

27)

Heinricus de Schwarzburch. Guntherus de Keverenberch, Wernherus de Kyburch. Albertus de Habechspurch. Ludowicus et Hermannus de Froburch. et Thomasius de Accerris. Comites. Albertus de Arnstein.

28)

Gotefridus de Hohenloch. Riccardus Marscalcus. et Riccardus Camerarius imperialis aule et alii quamplures.

29)

SIGNUM DOMINI FRIDERICI SECUNDI DEI GRATIA INVICTISSIMI ROMANORUM IMPERATOTIS SEMPER (M.) AUGUSTI JERUSALEM ET SICILIE REGIS.

30)

Acta sunt hec Anno dominice incarnationis. Millesimo. Ducentesimo. Vicesimo. Sexto Mense Martii. Quarta decima Indictione Imperante domino Friderico dei gratia

31)

Serenissimo Romanorum Imperatore semper Augusto, Jerusalem et Sicilie Rege, Romani imperii eius Anno sexto. Regni Jerusalemitani primo. Regni vero Sicilie vicesimo sexto. Feliciter Amen.

32)

Datum Arimine Anno Mense et Indictione prescriptis.

Editionen:

- **Goldast, Reichshandlung S. 168-170**; Lünig XVI/3, 4; Hennes I 70; Huillard-Bréholles II S. 549; CDMP I 591; PUB I/1, 56; Lohmeyer; CDMG 238; Sander/Spangenberg 83; Hubatsch, Quellen DO 5 (mit Übersetzung); Weise, Interpretation S. 22-27; Quellen Landesherrschaft 7; Geschichte in Quellen II 589 (Übersetzung); Weinrich 104 (mit Übersetzung).
-

<https://de.wikipedia.org/wiki/Kulmerland>

1215 nahm mit Christian von Preußen, einem [Zisterzienser](#) aus [Pommern](#), der erste Bischof Preußens seinen Sitz in Kulm. Von dort aus wurden nun die Versuche der Christianisierung der Prußen forciert. Beim prußischen Einfall von 1216 wurde nicht nur die Burg von [Kulm](#) zerstört, sondern auch Kirchen und Dörfer in Schutt und Asche gelegt sowie deren Bewohner verschleppt. In den folgenden Jahren unternommene Gegenstöße deutscher und polnischer Kreuzfahrer, die von Bischof Christian mitorganisiert worden waren und an denen auch polnische Kleriker teilnahmen, brachten keine militärische Entscheidung. Herzog [Konrad von Masowien](#) und [Kujawien](#) (einschließlich des Kulmer Landes), der 1228–1232 [Seniorherzog](#) von ganz Polen war, konnte dieser Überfälle selbst nicht mehr Herr werden und die Prußen bedrohten auch andere Regionen. Er und der Bischof *Guntbert* übergaben im Jahr 1222 in [Polazk](#) die in ihrem Besitz befindlichen Anteile am Kulmerland Bischof Christian, damit dieser für den Wiederaufbau und die Befestigung des Schlosses Culm durch die damaligen Kreuzfahrer Sorge trage. Nachdem der Deutsche Orden zunächst nicht in der Region aktiv werden wollte, überließ Herzog Konrad von Masowien im April 1228 (oder am 16. Juni 1230, [Vertrag von Kruschwitz](#)) dem Deutschen Orden das Kulmerland als Machtbasis für den Kreuzzug gegen die Prußen. Im Jahr 1231 gab Bischof Christian seine gesamten Anteile am Kulmerland an den [Deutschen Orden](#) weiter. In der [Bulle von Rieti](#) legte Papst [Gregor IX.](#) 1234 fest, dass der Deutsche Orden für sein Territorium im Kulmerland und in Preußen nur der Kirche unterstehe und keiner weltlichen Macht lehenspflichtig sei.

Goldast, Reichshandlung S. 168-170

FRIDERICI II. IMPERATORIS AUGUSTI
LITERÆ

QUIBUS DONATIO TERRÆ CULMENSIS,
a CONRADO DUCE MAZOVIA ET CUIAVIÆ, DOMINO
Hermannō a Saltza &c. oblata, confirmatur, Eidemque potestas
conceditur, terram Prussiae cum omnibus suis pertinentiis &
juribus oppugnandi, ipsaque & quaecunque alia per eum
acquisita & acquirenda terra, dicto Hermannō, suisque
successoribus in perpetuum cum omnibus Regalibus confertur.